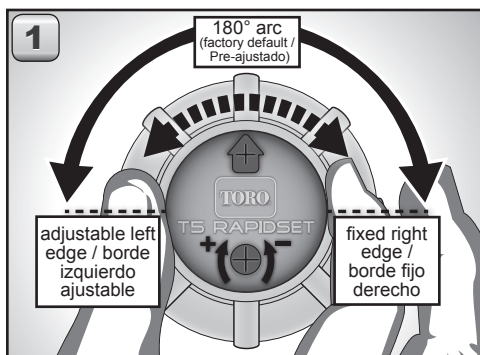


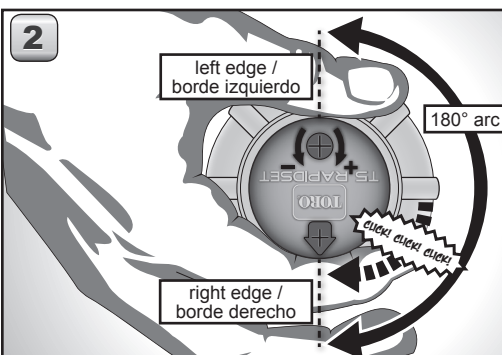
To adjust spray arc, without tools, using RapidSet™:

(SPA) Para ajustar el arco de riego usando RapidSet™:



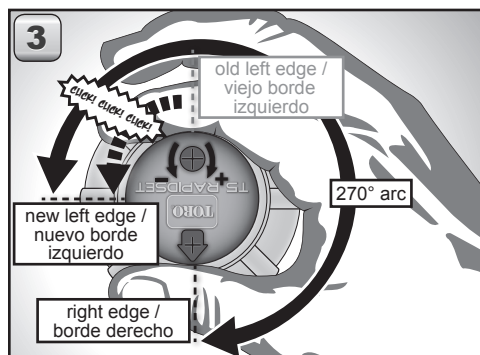
Fast forward the nozzle turret to the left and the right until you encounter resistance. Those are turret arc edges.

(SPA) Girar la torreta de la boquilla a la izquierda y luego a la derecha hasta notar resistencia. Estos son los bordes del arco de riego.



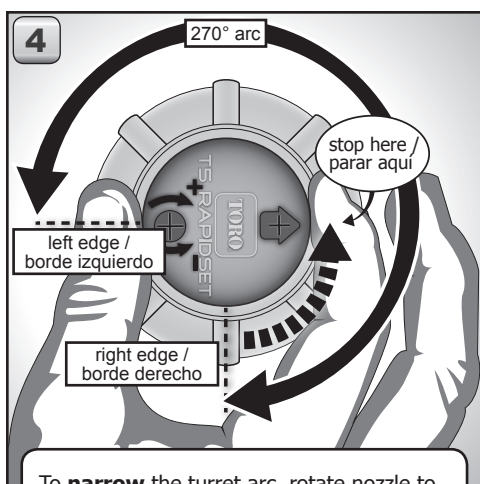
Set the right edge: Fast forward nozzle to right edge. Grasp firmly and turn clockwise to the desired right edge position. The entire arc shifts. The clicking noise is normal.

(SPA) Fijar el borde derecho: Girar la torreta de la boquilla hasta el borde derecho. Sujetar firmemente y girar en sentido horario hasta la posición deseada del borde derecho. Se mueve el arco entero. Oír unos clics – esto es normal.



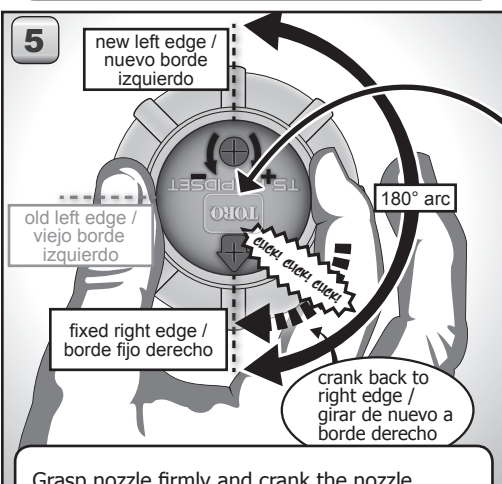
Set the left edge: Fast forward nozzle turret to left edge. Grasp firmly and turn counter-clockwise to the desired left edge position (270° in this example). The clicking noise is normal.

(SPA) Fijar el borde izquierdo: Girar la torreta de la boquilla hasta el borde derecho. Sujetar firmemente y girar en sentido antihorario hasta la posición deseada del borde izquierdo (270° en este ejemplo). Oír unos clics – esto es normal.



To **narrow** the turret arc, rotate nozzle to right edge. Then rotate back towards the left edge by the amount of arc reduction desired (90° in this example).

(SPA) Para **estrechar** el arco de la torreta, girar la boquilla hasta el borde derecho. Luego girar de nuevo hacia el borde izquierdo una distancia equivalente a la reducción de arco deseada.



Grasp nozzle firmly and crank the nozzle clockwise back to the right edge. The clicking noise is normal. Repeat step 1 to confirm arc is the desired angle (180° in this example).

(SPA) Sujetar la boquilla firmemente y girar la boquilla en sentido horario hasta el borde derecho. Oír unos clics – esto es normal. Repetir el paso 1 para confirmar que el arco tiene el ángulo deseado (180° en este ejemplo).

(ENG) The T5 rotor with RapidSet™ is distinguished by a dark grey turret rubber cover that says "T5 RapidSet". If your T5 rotor has a black turret rubber cover, DO NOT attempt to use the RapidSet feature.

(SPA) El aspersor T5 con RapidSet™ se identifica por su tapa de torreta de color gris oscuro. Si su aspersor T5 tiene la tapa de color negro, NO intente usar el sistema RapidSet para ajustarlo.



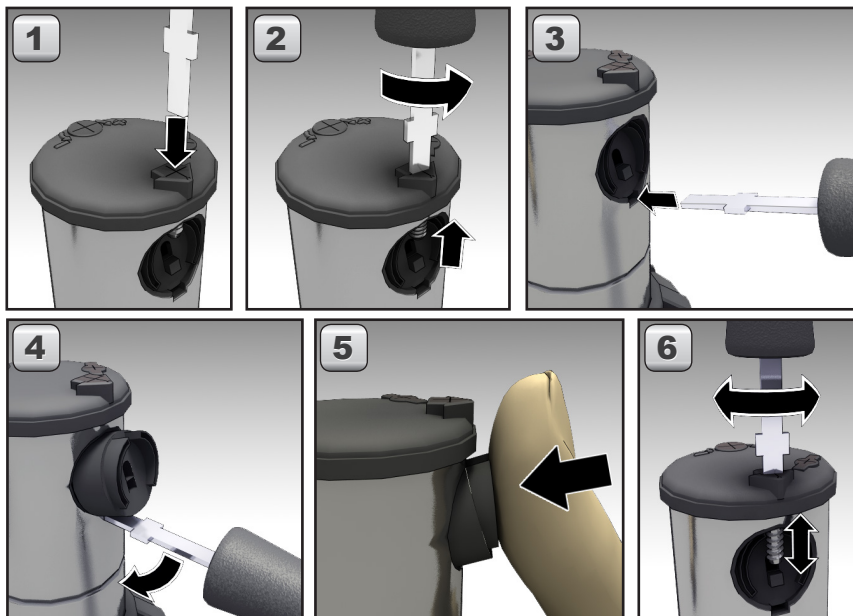
To watch a video demonstrating this process, please go to www.toro.com/T5 or watch the video on your smartphone using the above QR code.

(SPA) Puede ver un video que demuestra este proceso en www.toro.com/T5, o en su smartphone usando el código QR arriba.

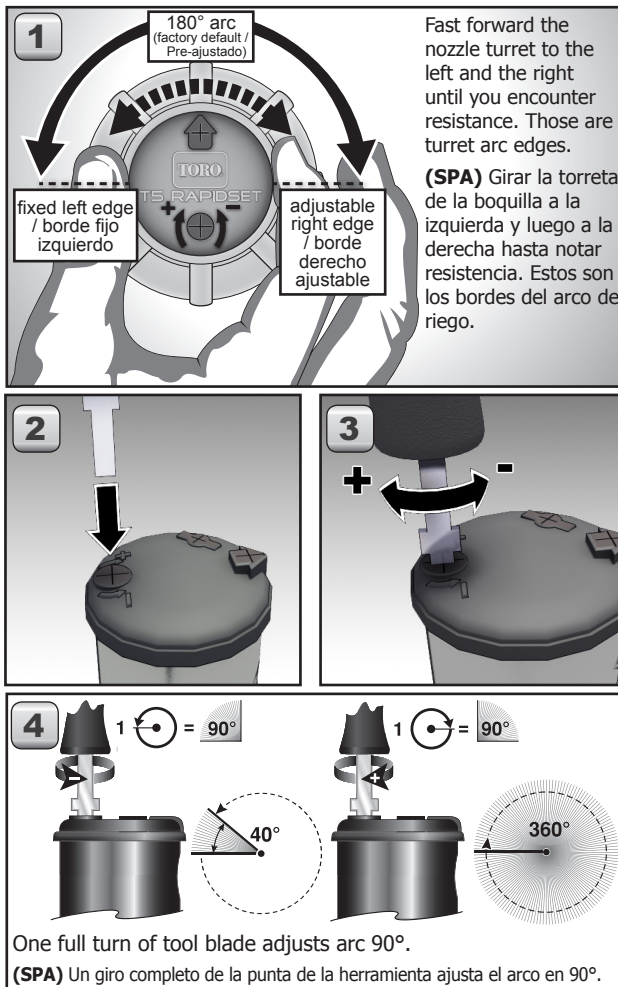
Pull nozzle riser up: (SPA) Tirar hacia arriba del vástago de la boquilla:



Change nozzle/diffuse spray:
(SPA) Cambio de boquilla/difusor:



Adjust spray arc with tool:
(SPA) Ajustar el arco de riego con la herramienta:



English

Nozzle Performance

U.S. Charts	Metric Charts
Pressure – psi	Pressure – Bar
Radius – Feet	Radius – Meters
Flow – GPM	Flow 1– m³/hr.
Precip. Rate – in./hr.	Flow 2– LPM
	Precip. Rate – mm/hr.

Note: Precipitation rate based on 50% diameter, 1/2-circle operation.

Italiano

Prestazioni degli ugelli

Valori U.S.A.	Valori Metrici
Pressione – PSI	Pressione – Bar
Gittata – Piedi	Gittata – Metri
Portata – GPM	Portata 1 – m³/Hr.
Precip. – In./Hr.	Portata 2 – l/min
	Precip. Rate – mm/hr.

Nota: Pluviometria calcolata con interdistanza pari al 50% del diametro e una rotazione di 180°.

- (ENG) Standard Angle – U.S.
- (SPA) Ángulo estándar – Sistema inglés
- (FRA) Trajectoire standard – Unités américaines
- (ITA) Traiettorie standard – Valori U.S.A.
- (DEU) Standardwinkel – amerikanische Maße
- (POR) Ângulo padrão – EUA

Nozzle	Press.	Rad.	Flow	Precip.	Precip.
Boquilla	Presión	Radio	Caudal	Precip.	Precip.
Buse	Press.	Portée	Débit	Pluviom.	Pluviom.
Ugello	Press.	Gittata	Port.	Precip.	Precip.
Boquilla	Presión	Radio	Caudal	Precip.	Precip.
Buse	Press.	Portée	Débit	Pluviom.	Pluviom.
 1.5	25	33	1.15	0.20	0.23
	35	34	1.38	0.23	0.27
	45	35	1.59	0.25	0.29
	55	35	1.74	0.27	0.32
	65	36	1.88	0.28	0.32
 2.0	25	35	1.45	0.23	0.26
	35	36	1.80	0.27	0.31
	45	37	2.12	0.30	0.34
	55	37	2.30	0.32	0.37
	65	37	2.58	0.36	0.42
 2.5	25	35	1.75	0.28	0.32
	35	36	2.20	0.33	0.38
	45	37	2.55	0.36	0.41
	55	37	2.80	0.39	0.45
	65	37	3.05	0.43	0.50
 3.0	25	36	2.20	0.33	0.38
	35	38	2.60	0.35	0.40
	45	40	3.05	0.37	0.42
	55	40	3.52	0.42	0.49
	65	40	3.80	0.46	0.53
 4.0	25	37	2.95	0.41	0.48
	35	40	3.55	0.43	0.49
	45	42	4.10	0.45	0.52
	55	42	4.45	0.49	0.56
	65	43	4.85	0.50	0.58
 5.0	25	39	3.75	0.47	0.55
	35	41	4.50	0.52	0.60
	45	43	5.10	0.53	0.61
	55	45	5.75	0.55	0.63
	65	45	6.10	0.58	0.67
 6.0	25	39	4.20	0.53	0.61
	35	43	5.20	0.54	0.63
	45	44	6.05	0.60	0.69
	55	47	6.65	0.58	0.67
	65	48	7.25	0.61	0.70
 8.0	25	36	5.75	0.85	0.99
	35	43	7.10	0.74	0.85
	45	47	8.05	0.70	0.81
	55	48	8.95	0.75	0.86
	65	50	9.70	0.75	0.86

Español

Especificaciones de la boquilla

Unidades inglesas	Unidades métricas
Presión – psi	Presión – bar
Radio – pies	Radio – metros
Caudal – GPM	Caudal 1 – m³/hora
Índice de precipitación (pulgadas/hora)	Caudal 2 – LPM
	Índice de precipitación (mm/hora)

Nota: Índice de precipitación basado en el 50 % del diámetro, con un ángulo de aspersión de 180°.

Deutsch

Düsenleistung

Amerikanische Maße	Metrisch
Druck (PSI)	Druck (bar)
Wurfweite (Fuß)	Wurfweite (Meters)
Fluss (GPM)	Fluss 1 (m³/Std.)
Niederschlagsrate – Zoll/Std.	Fluss 2 (l/min)
	Niederschlagsrate – mm/Std.

Hinweis: Die Niederschlagsrate basiert auf einem Durchmesser von 50 %, Halbkreis.

- (ENG) Standard Angle – Metric
- (SPA) Ángulo estándar – Sistema métrico
- (FRA) Trajectoire standard – Unités métriques
- (ITA) Traiettorie standard – Valori metrici
- (DEU) Standardwinkel – metrisch
- (POR) Ângulo padrão – Métrico

Nozzle	Press.	Rad.	Flow 1	Flow 2	Precip.	Precip.
Boquilla	Presión	Radio	Caudal 1	Caudal 2	Precip.	Precip.
Buse	Press.	Portée	Débit 1	Débit 2	Pluviom.	Pluviom.
Ugello	Press.	Gittata	Port. 1	Port. 2	Precip.	Precip.
Boquilla	Presión	Radio	Caudal 1	Caudal 2	Precip.	Precip.
Buse	Press.	Portée	Débit 1	Débit 2	Pluviom.	Pluviom.
1.5	1.7	10.1	0.26	4.4	5	6
	2.0	10.2	0.29	4.8	6	6
	2.5	10.4	0.31	5.2	6	7
	3.0	10.7	0.36	6.0	6	7
	3.5	10.7	0.38	6.3	7	8
	4.0	10.8	0.41	6.9	7	8
2.0	4.5	11.0	0.43	7.1	7	8
	1.7	10.7	0.33	5.5	6	7
	2.0	10.8	0.37	6.2	6	7
	2.5	11.0	0.41	6.8	7	8
	3.0	11.3	0.48	8.0	8	9
	3.5	11.3	0.50	8.4	8	9
2.5	4.0	11.3	0.55	9.2	9	10
	4.5	11.3	0.59	9.8	9	11
	1.7	10.7	0.40	6.6	7	8
	2.0	10.8	0.45	7.5	8	9
	2.5	11.0	0.50	8.3	8	10
	3.0	11.3	0.58	9.7	9	11
3.0	3.5	11.3	0.61	10.1	10	11
	4.0	11.3	0.66	11.1	10	12
	4.5	11.3	0.69	11.5	11	13
	1.7	11.0	0.50	8.3	8	10
	2.0	11.3	0.55	9.1	9	10
	2.5	11.6	0.59	9.8	9	10
4.0	3.0	12.2	0.69	11.5	9	11
	3.5	12.2	0.75	12.4	10	12
	4.0	12.2	0.83	13.9	11	13
	4.5	12.2	0.86	14.4	12	13
	1.7	11.3	0.67	11.2	11	12
	2.0	11.7	0.74	12.3	11	12
5.0	2.5	12.3	0.81	13.4	11	13
	3.0	12.8	0.93	15.5	11	13
	3.5	12.8	0.97	16.2	12	14
	4.0	13.0	1.06	17.6	13	15
	4.5	13.1	1.10	18.4	13	15
	1.7	11.9	0.85	14.2	12	14
6.0	2.0	12.2	0.94	15.6	13	15
	2.5	12.5	1.02	17.0	13	15
	3.0	13.1	1.16	19.3	13	16
	3.5	13.4	1.23	20.5	14	16
	4.0	13.7	1.35	22.4	14	17
	4.5	13.7	1.39	23.1	15	17
8.0	1.7	11.9	0.95	15.9	14	16
	2.0	12.5	1.07	17.8	14	16
	2.5	13.1	1.18	19.7	14	16
	3.0	13.4	1.37	22.9	15	18
	3.5	13.9	1.44	24.0	14	17
	4.0	14.5	1.58	26.3	15	17

1.0	1.7	7.6	0.17	2.8	6	7
	2.0	8.1	0.19	3.2	6	7
	2.5	8.5	0.21	3.6	6	7
	3.0	8.8	0.23	3.9	6	7
	3.5	8.8	0.25	4.1	6	7
	4.0	8.8	0.27	4.2	7	8
1.5	4.5	8.8	0.28	4.7	7	8
	1.7	8.2	0.25	4.2	8	9
	2.0	8.7	0.28	4.6	8	9
	2.5	9.1	0.31	5.1	7	8
	3.0	9.4	0.35	5.8	8	9
	3.5	9.4	0.37	6.2	8	10
2.0	4.0	9.4	0.41	6.9	9	11
	4.5	9.4	0.43	7.2	10	11
	1.7	8.8	0.32	5.3	8	9
	2.0	9.1	0.35	5.9	8	10
	2.5	9.4	0.39	6.5	9	10
	3.0	9.8	0.47	7.8	10	11
3.0	3.5	9.9	0.49	8.1	10	11
	4.0	10.1	0.53	8.9	11	12
	4.5	10.1	0.56	9.3	11	13
	1.7	8.8	0.50	8.3	13	15
	2.0	9.4	0.55	9.1	12	14
	2.5	10.1	0.59	9.8	12	13

Français

Performances des buses

Unités américaines	Unités métriques
Pression – psi	Pression – bars
Portée – pieds	Portée – mètres
Débit – GPM	Débit 1– m³/h
Pluviométrie – po/h	Débit 2– LPM
	Pluviométrie – mm/h

Remarque : Pluviométrie basée sur un diamètre de 50%, un secteur d'un demi-cercle.

Português

Rendimento do bico

Gráficos EUA	Gráficos Métrico
Pressão – psi	Pressão – Bar
Raio – Pés	Raio – Metros
Caudal – GPM	Caudal 1 – m³/H.
Precipitação – Pol./H.	Caudal 2 – LPM
	Precipitação – mm/H.

Nota: Precipitação baseada em diâmetro de 50%, funcionamento de 1/2-círculo.

- (ENG) Low Angle – U.S.
- (SPA) Ángulo cerrado – Sistema inglés
- (FRA) Trajectoire basse – Unités américaines
- (ITA) Traiettorie bassa – Valori U.S.A.
- (DEU) Flacher Winkel – amerikanische Maße
- (POR) Ângulo baixo – EUA

Nozzle	Press.	Rad.	Flow	Precip.	Precip.
Boquilla	Presión	Radio	Caudal	Precip.	Precip.
Buse	Press.	Portée	Débit	Pluviom.	Pluviom.
Ugello	Press.	Gittata	Port.	Precip.	Precip.
Boquilla	Presión	Radio	Caudal	Precip.	Precip.
Buse	Press.	Portée	Débit	Pluviom.	Pluviom.
 1.0	25	25	0.74	0.23	0.26
	35	28	0.94	0.23	0.27
	45	29	1.02	0.23	0.27
	55	29	1.14	0.26	0.30
	65	29	1.25	0.29	0.33
 1.5	25	27	1.10	0.29	0.34
	35	30	1.35	0.29	0.33
	45	31	1.52	0.30	0.35
	55	31	1.75	0.35	0.40
	65	31	1.90	0.38	0.44
 2.0	25	29	1.40	0.32	0.37
	35	31	1.72	0.34	0.40
	45	32	2.05	0.39	0.45
	55	33	2.25	0.40	0.46
	65	33	2.45	0.43	0.50
 3.0	25	29	2.20	0.50	0.58
	35	33	2.60	0.46	0.53
	45	34	3.05	0.51	0.59
	55	36	3.40	0.51	0.58
	65	36	3.70	0.55	0.63

- (ENG) Low Angle – Metric
- (SPA) Ángulo cerrado – Sistema métrico
- (FRA) Trajectoire basse – Unités métriques
- (ITA) Traiettorie bassa – Valori metrici
- (DEU) Flacher Winkel – metrisch
- (POR) Ângulo baixo – Métric

Nozzle	Press.	Rad.	Flow 1	Flow 2	Precip.	Precip.
Boquilla	Presión	Radio	Caudal 1	Caudal 2	Precip.	Precip.
Buse	Press.	Portée	Débit 1	Débit 2	Pluviom.	Pluviom.
Ugello	Press.	Gittata	Port. 1	Port. 2	Precip.	Precip.
Boquilla	Presión	Radio	Caudal 1	Caudal 2	Precip.	Precip.
Buse	Press.	Portée	Débit 1	Débit 2	Pluviom.	Pluviom.
1.0	1.7	7.6	0.17	2.8	6	7
	2.0	8.1	0.19	3.2	6	7
	2.5	8.5	0.21	3.6	6	7
	3.0	8.8	0.23	3.9	6	7
	3.5	8.8	0.25	4.1	6	7